



UEG

聯合能源

中期報告
Interim Report
2014

聯合能源集團有限公司
UNITED ENERGY GROUP LIMITED

(於開曼群島註冊成立及於百慕達存續之有限公司)

(Incorporated in the Cayman Islands and
continued in Bermuda with limited liability)

(股份代號 Stock Code : 0467)

聯合能源集團有限公司(「本公司」)董事會(「董事會」)謹此提呈本公司及其附屬公司(「本集團」)截至二零一四年六月三十日止六個月之未經審核簡明綜合中期業績，連同截至二零一三年六月三十日止六個月之未經審核比較數字。

簡明綜合損益表

截至二零一四年六月三十日止六個月

	附註	截至六月三十日止六個月	
		二零一四年 千港元 (未經審核)	二零一三年 千港元 (未經審核)
營業額	5	2,665,997	2,347,695
銷售及服務成本		(1,304,629)	(1,124,106)
毛利		1,361,368	1,223,589
其他收入		13,229	23,279
勘探費用		(168,923)	(273,240)
行政開支		(221,346)	(183,585)
其他營運開支		(96,808)	(96,103)
經營溢利		887,520	693,940
融資成本	6	(115,299)	(123,133)
稅前溢利		772,221	570,807
所得稅開支	7	(142,420)	(46,050)
本期間溢利	8	629,801	524,757
以下應佔：			
本公司擁有人		632,221	525,612
非控股權益		(2,420)	(855)
		629,801	524,757
每股盈利	9		
基本		4.84港仙	4.03港仙
攤薄		4.84港仙	4.03港仙

簡明綜合損益及其他全面收益表

截至二零一四年六月三十日止六個月

	截至六月三十日止六個月	
	二零一四年 千港元 (未經審核)	二零一三年 千港元 (未經審核)
本期間溢利	629,801	524,757
其他全面收益，除稅： 可能被重新分類為損益之項目		
換算海外業務之匯兌差額	(841)	19,088
本期間全面收益總額	628,960	543,845
以下應佔：		
本公司擁有人	631,763	542,760
非控股權益	(2,803)	1,085
	628,960	543,845

簡明綜合財務狀況表

於二零一四年六月三十日

	附註	於二零一四年 六月三十日 千港元 (未經審核)	於二零一三年 十二月三十一日 千港元 (經審核)
非流動資產			
物業、廠房及設備	11	5,771,913	4,943,857
無形資產		7,663,474	7,909,298
押金、訂金及預付款項		31,569	21,770
遞延稅項資產		271,708	324,577
		13,738,664	13,199,502
流動資產			
存貨		329,574	299,830
貿易及其他應收賬款	12	1,615,407	1,530,776
持有至到期投資	13	151,056	-
按公平值計入損益之金融資產		3,341	3,576
即期稅項資產		16,956	8,790
已抵押銀行存款		1,737	4,430
銀行及現金結存		1,425,983	1,709,644
		3,544,054	3,557,046
流動負債			
貿易及其他應付賬款	14	2,111,985	2,109,696
應付董事		7,250	7,857
銀行貸款	15	612,310	664,587
即期稅項負債		63,891	113,241
		2,795,436	2,895,381
流動資產淨值		748,618	661,665
總資產減流動負債		14,487,282	13,861,167
非流動負債			
銀行貸款	15	4,368,000	4,368,000
撥備	16	285,366	281,596
遞延稅項負債		1,209,567	1,228,640
		5,862,933	5,878,236
資產淨值		8,624,349	7,982,931
股本及儲備			
股本	17	130,623	130,532
儲備		8,444,369	7,800,239
本公司擁有人應佔權益		8,574,992	7,930,771
非控股權益		49,357	52,160
權益總額		8,624,349	7,982,931

簡明綜合權益變動表

截至二零一四年六月三十日止六個月

(未經審核)

	本公司擁有人應佔									
	股本	股份溢價賬	合併儲備	資本儲備	外幣 換算儲備	以股份 為基礎之		總計	非控股權益	權益總額
						資本儲備	累計虧損			
	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
於二零一三年一月一日	130,405	13,279,481	(2,286,000)	155,580	69,320	9,910	(4,673,561)	6,685,135	91,678	6,776,813
本期間全面收益總額	-	-	-	-	17,148	-	525,612	542,760	1,085	543,845
確認以股份為基礎支付之款項	-	-	-	-	-	4,575	-	4,575	-	4,575
根據股權激勵計劃發行股份	32	4,133	-	-	-	-	-	4,165	-	4,165
購回股份	(6)	(741)	-	-	-	-	-	(747)	-	(747)
本期間之權益變動	26	3,392	-	-	17,148	4,575	525,612	550,753	1,085	551,838
於二零一三年六月三十日	130,431	13,282,873	(2,286,000)	155,580	86,468	14,485	(4,147,949)	7,235,888	92,763	7,328,651
於二零一四年一月一日	130,532	13,296,015	(2,286,000)	155,580	76,058	16,936	(3,458,350)	7,930,771	52,160	7,982,931
本期間全面收益總額	-	-	-	-	(458)	-	632,221	631,763	(2,803)	628,960
根據僱員績效股權計劃發行股份	91	10,117	-	-	-	-	-	10,208	-	10,208
沒收以股份為基礎支付之款項	-	-	-	-	-	(4,009)	4,009	-	-	-
確認以股份為基礎支付之款項	-	-	-	-	-	2,250	-	2,250	-	2,250
本期間之權益變動	91	10,117	-	-	(458)	(1,759)	636,230	644,221	(2,803)	641,418
於二零一四年六月三十日	130,623	13,306,132	(2,286,000)	155,580	75,600	15,177	(2,822,120)	8,574,992	49,357	8,624,349

簡明綜合現金流量表

截至二零一四年六月三十日止六個月

	截至六月三十日止六個月	
	二零一四年 千港元 (未經審核)	二零一三年 千港元 (未經審核)
產生於經營業務之現金淨額	1,357,128	1,431,643
購買物業、廠房及設備	(1,449,492)	(1,586,700)
其他投資現金流量(淨額)	(144,320)	120,213
用於投資活動之現金淨額	(1,593,812)	(1,466,487)
(用於)／產生於融資活動之現金淨額	(51,347)	3,418
現金及等同現金項目減少淨額	(288,031)	(31,426)
期初現金及等同現金項目	1,709,644	1,111,466
匯率變動之影響	4,370	9,078
期終現金及等同現金項目，即代表 銀行及現金結存	1,425,983	1,089,118

中期財務報表附註

截至二零一四年六月三十日止六個月

1. 編製基準

該等簡明財務報表已根據香港會計師公會(「香港會計師公會」)頒佈之香港會計準則第34號「中期財務報告」及香港聯合交易所有限公司證券上市規則規定之適用披露編製。

2. 採納新訂及經修訂之香港財務報告準則

於本期間，本集團已採納由香港會計師公會頒佈而與本集團業務有關及於二零一四年一月一日開始之會計期間生效之所有新增及經修訂香港財務報告準則(「香港財務報告準則」)。香港財務報告準則包括香港財務報告準則(「香港財務報告準則」)、香港會計準則(「香港會計準則」)及詮釋。採納此等新增及經修訂香港財務報告準則不會令本集團之會計政策、本集團財務報表之呈列方式及本期間與過往年度呈報之金額出現重大變動。

本集團並未採用已頒佈但尚未生效之新增香港財務報告準則。本集團已開始評估該等新增香港財務報告準則之影響，惟暫未能說明該等新增香港財務報告準則是否會對其經營業績及財務狀況構成重大影響。

3. 主要會計政策

該等簡明財務報表應與二零一三年全年財務報表一併閱讀。編製該等簡明財務報表所用之會計政策及計算方法與截至二零一三年十二月三十一日止年度之全年財務報表所用者一致。此外，本集團於中期報告期間已採用以下有關持有至到期投資的會計政策。

持有至到期投資

持有至到期投資為擁有固定或可釐定款項及固定到期日之非衍生金融資產，本集團有正面意圖及能力持有其至到期日。持有至到期投資其後使用實際利率法按攤銷成本減任何減值虧損計量。

當有客觀證據證明持有至到期投資出現減值，減值虧損於綜合損益確認，並以投資之賬面值與按初步確認計算之實際利率貼現之估計未來現金流量現值之間之差額計量。倘投資之可收回金額增加客觀上與確認減值後發生之事件有關，則減值虧損於隨後期間撥回並於綜合損益確認入賬，惟於撥回減值當日投資之賬面值不得超出尚未確認減值時之攤銷成本。

4. 公平值計量

公平值為市場參與者於計量日期進行有序交易出售資產時將收取或轉讓負債時將支付之價格。以下公平值計量披露資料所用之公平值架構按用以計量公平值之估值方法所使用之輸入數據分為三個等級：

第一級輸入數據： 根據本集團於計量日期可獲得有關相同資產或負債於活躍市場之報價(未經調整)。

第二級輸入數據： 資產或負債直接或間接可觀察所得的輸入數據(第一級包含之報價除外)。

第三級輸入數據： 資產或負債不可觀察所得的輸入數據。

本集團之政策是於導致轉撥之事件或情況發生當日確認三個等級之間的轉入及轉出。

於二零一四年六月三十日及二零一三年十二月三十一日，按公平值計入損益之金融資產之經常性公平值乃使用公平值等級第一級計量。在使用的估值方法沒有改變。

本集團財務狀況合併表內金融資產和金融負債的賬面值已反映其各自的公平值。

5. 分類資料

本集團之報告分類如下：

1. 勘探及生產 — 於巴基斯坦之原油及天然氣勘探及生產相關活動。
2. 石油開採 — 採用提高採收率技術於中國之原油生產相關活動。
3. 油田支援服務 — 採用專利技術提供油田支援服務相關活動。

5. 分類資料(續)

本集團之報告分類為提供不同產品及服務之策略業務單位。由於各業務須應用不同技術及市場推廣策略，故該等報告分類分開管理。

經營分類之會計政策與本集團截至二零一三年十二月三十一日止年度財務報表所述者相同。

	勘探及 生產 千港元 (未經審核)	石油 開採 千港元 (未經審核)	油田支援 服務 千港元 (未經審核)	總計 千港元 (未經審核)
截至二零一四年				
六月三十日止六個月				
來自外部客戶之營業額	2,424,303	219,587	22,107	2,665,997
分類溢利／(虧損)	795,478	47,282	(7,585)	835,175
於二零一四年六月三十日				
分類資產	10,542,577	4,639,927	183,967	15,366,471
分類負債	2,054,896	1,455,532	29,729	3,540,157
截至二零一三年				
六月三十日止六個月				
來自外部客戶之營業額	2,090,410	220,373	36,912	2,347,695
分類溢利／(虧損)	674,621	53,112	(3,854)	723,879
	(經審核)	(經審核)	(經審核)	(經審核)
於二零一三年十二月三十一日				
分類資產	9,802,505	4,692,986	199,428	14,694,919
分類負債	1,942,943	1,559,177	41,298	3,543,418

5. 分類資料(續)

報告分類損益之對賬：

	截至六月三十日止六個月	
	二零一四年 千港元 (未經審核)	二零一三年 千港元 (未經審核)
損益		
報告分類總溢利	835,175	723,879
未分配金額：		
其他收入	2,811	5,074
企業開支	(96,839)	(83,731)
融資成本(計入勘探及生產分類之 拆遷費用撥備貼現值撥回除外)	(111,346)	(120,465)
本期間之綜合溢利	629,801	524,757

6. 融資成本

	截至六月三十日止六個月	
	二零一四年 千港元 (未經審核)	二零一三年 千港元 (未經審核)
銀行貸款利息	111,346	120,465
拆遷費用撥備貼現值撥回	3,953	2,668
	115,299	123,133

7. 所得稅開支

	截至六月三十日止六個月	
	二零一四年 千港元 (未經審核)	二零一三年 千港元 (未經審核)
即期稅項－中國企業所得稅		
－本期間撥備	5,100	5,574
－過往年度(超額撥備)/撥備不足	(541)	4,825
	4,559	10,399
即期稅項－海外		
－本期間撥備	106,434	22,772
	110,993	33,171
遞延稅項	31,427	12,879
	142,420	46,050

本集團毋須就百慕達、英屬處女群島、巴拿馬共和國、毛里裘斯或香港之利得稅撥備，原因是本集團於截至二零一三年及二零一四年六月三十日止六個月並無產生自或源自該等司法權區之應課稅溢利。

中國企業所得稅乃按照其現行法例、詮釋及慣例根據享有若干稅務優惠之公司所賺取之估計應課稅收入按適用稅率計算。

於二零一三年及二零一四年六月三十日期間，本集團國內附屬公司獲准為高新科技企業，據此，可享受接下三個財政年度(二零一三年：二個財政年度)優惠利得稅率為15%。

各地應課稅溢利之稅項按本集團於該經營業務之國家的適用稅率、現行法例、詮釋及慣例計算。

8. 本期間溢利

本集團期內溢利已扣除／(計入)下列各項：

	截至六月三十日止六個月	
	二零一四年 千港元 (未經審核)	二零一三年 千港元 (未經審核)
利息收入	(4,414)	(4,192)
股息收入	(62)	(59)
無形資產攤銷	245,383	336,415
折舊	611,301	431,341
董事酬金	5,405	5,621
按公平值計入損益之金融資產之公平值虧損	235	2

9. 每股盈利

(a) 每股基本盈利

本公司擁有人應佔每股基本盈利乃按本期間本公司擁有人應佔溢利約632,221,000港元(二零一三年：525,612,000港元)及本期間已發行普通股加權平均數13,053,419,738股(二零一三年：13,042,839,879股)計算。

(b) 每股攤薄盈利

本期間每股攤薄盈利以期內本公司擁有人應佔溢利約632,221,000港元(二零一三年：525,612,000港元)及普通股的加權平均數13,054,532,013股(二零一三年：13,043,823,625股)而計算。普通股的加權平均數是指用以計算每股基本盈利之期內已發行13,053,419,738股普通股(二零一三年：13,042,839,879股)的加權平均數，加上假設於期內尚未行使之購股權被視為已獲行使而以沒有代價所發行之1,112,275股普通股(二零一三年：983,746股)的加權平均數。

10. 股息

本公司董事不建議就截至二零一四年六月三十日止六個月派付任何中期股息(二零一三年：無)。

11. 物業、廠房及設備

截至二零一四年六月三十日止六個月期間，本集團購入約1,449,492,000港元之物業、廠房及設備。

12. 貿易及其他應收賬款

	於二零一四年 六月三十日 千港元 (未經審核)	於二零一三年 十二月三十一日 千港元 (經審核)
貿易應收賬款(附註a)	1,273,957	1,195,729
其他應收賬款(附註b)	341,450	335,047
貿易及其他應收賬款總額	1,615,407	1,530,776

(a) 貿易應收賬款

本集團與客戶之貿易條款主要以賒欠進行，信用期一般約為30天至45天之間(二零一三年：30天至45天之間)。於二零一三年，一份油田支援服務合同簽訂，當中信用期為300天。於二零一三年十二月三十一日，該合同預算金額約為83,575,000港元(相等於人民幣66,780,000元)。本集團致力嚴格控制未償還應收賬款，由董事定期檢討過期未付結餘。

貿易應收賬款按發票日期之賬齡分析如下：

	於二零一四年 六月三十日 千港元 (未經審核)	於二零一三年 十二月三十一日 千港元 (經審核)
0至30天	1,086,843	1,052,881
31至60天	158,257	142,488
61至180天	28,857	360
	1,273,957	1,195,729

(b) 其他應收賬款

	於二零一四年 六月三十日 千港元 (未經審核)	於二零一三年 十二月三十一日 千港元 (經審核)
應收合營夥伴款項	97,995	117,696
預付員工款項	11,618	11,041
中央關稅應收賬款	10,921	6,387
訂金及預付款項	120,550	121,418
銷售稅應收賬款	58,455	54,375
其他	41,911	24,130
	341,450	335,047

13. 持有至到期投資

於二零一四年六月三十日，本集團持有由金融機構在中國發行以人民幣計價的100%保本投資，本金額為人民幣120,000,000元(相等於約151,056,000港元)(二零一三年十二月三十一日：無)。這項投資將在二零一五年六月二十三日到期。

於二零一四年六月三十日，持有至到期投資的賬面價值作為本集團的銀行貸款的抵押。

14. 貿易及其他應付賬款

	於二零一四年 六月三十日 千港元 (未經審核)	於二零一三年 十二月三十一日 千港元 (經審核)
貿易應付賬款(附註a)	524,178	823,494
其他應付賬款(附註b)	1,587,807	1,286,202
貿易及其他應付賬款總額	2,111,985	2,109,696

(a) 貿易應付賬款

貿易應付賬款按收貨日期之賬齡分析如下：

	於二零一四年 六月三十日 千港元 (未經審核)	於二零一三年 十二月三十一日 千港元 (經審核)
0至30天	89,861	267,236
31至45天	42,333	42,322
45天以上	391,984	513,936
	524,178	823,494

14. 貿易及其他應付賬款(續)

(b) 其他應付賬款

	於二零一四年 六月三十日 千港元 (未經審核)	於二零一三年 十二月三十一日 千港元 (經審核)
應付合營夥伴賬款	201,713	202,694
應計營運費用	637,711	416,498
應付票據賬款	1,737	4,430
已收按金	9,679	11,446
應付薪金及福利	491	7,704
其他應付稅項	734,044	640,609
其他	2,432	2,821
	1,587,807	1,286,202

15. 銀行貸款

	於二零一四年 六月三十日 千港元 (未經審核)	於二零一三年 十二月三十一日 千港元 (經審核)
流動	612,310	664,587
非流動	4,368,000	4,368,000
	4,980,310	5,032,587

銀行貸款變動分析：

	於二零一四年 六月三十日 千港元 (未經審核)	於二零一三年 六月三十日 千港元 (經審核)
期初	5,032,587	4,999,904
新籌得之銀行貸款	144,310	62,090
償還銀行貸款	(195,657)	(62,090)
匯兌差額	(930)	1,827
	4,980,310	5,001,731

16. 撥備

	租賃物業 裝修之 拆卸費用 千港元	拆遷費用 千港元	總計 千港元
於二零一四年一月一日(經審核)	420	281,176	281,596
減：			
本期間產生之實際成本	-	(183)	(183)
加：			
貼現值撥回	-	3,953	3,953
於二零一四年六月三十日(未經審核)	420	284,946	285,366

油氣勘探及生產活動或會引致土地沉降並對特許權區造成環境破壞。根據相關規則及規例，本集團須將特許權區恢復至可接受狀態。

拆遷費用責任乃由管理層基於日後開支所釐定，日後開支乃由預計開支按市價貼現彼等當前淨值而作出。有關拆遷費用之撥備金額基於當時可知之實際情況及情形至少每年檢討一次，有關撥備亦相應作出更新。

租賃物業裝修之拆卸費用撥備乃按從本集團租賃物業搬運租賃裝修產生之當前成本淨值計算。金額乃經參考外界承包商報價及管理層估計後達致。

17. 股本

	股份數目	金額 千港元
法定股本：		
每股面值0.01港元之普通股		
於二零一三年十二月三十一日、 二零一四年一月一日及六月三十日	60,000,000,000	600,000
已發行及繳足股本：		
每股面值0.01港元之普通股		
於二零一三年十二月三十一日及 二零一四年一月一日(經審核)	13,053,218,339	130,532
根據僱員績效股權計劃發行股份 ^a	9,113,299	91
於二零一四年六月三十日(未經審核)	13,062,331,638	130,623

註a：截至二零一四年六月三十日止期間，本公司根據僱員績效股權計劃向於巴基斯坦的僱員發行及配發9,113,299股每股面值0.01港元的普通股。

18. 資本承擔

於報告期末，本集團之資本承擔如下：

	於二零一四年 六月三十日 千港元 (未經審核)	於二零一三年 十二月三十一日 千港元 (經審核)
已訂約但尚未撥備：		
收購物業、廠房及設備	20,884	20,884
資本開支承擔	379,555	645,490
	400,439	666,374

資本開支承擔包括根據多項巴基斯坦之石油專利權協議及生產分成協議所需之最低開支。

19. 或然負債

於二零一四年六月三十日及二零一三年十二月三十一日，本公司以巴基斯坦伊斯蘭共和國總統及本集團若干合營夥伴為受益人發出多項無限制公司擔保，為本公司一間間接全資擁有公司United Energy Pakistan Limited(「UEPL」)提供一切所需之財務及其他方式之擔保，使UEPL能夠全面履行其在特許經營協議所訂之責任。

於二零一四年六月三十日及二零一三年十二月三十一日，本公司就旗下附屬公司聯合能源(香港)有限公司獲授之銀行融資而向一間銀行發出一項無限額的相互提供擔保。在報告期末，董事認為有關方不大可能根據上述擔保向本公司提出申索。在報告期末，本公司在相互提供擔保下之最高負債為於該日已提取之銀行貸款金額4,836,000,000港元(二零一三年十二月三十一日：4,836,000,000港元)。

20. 關連人士交易

(a) 關連人士名稱及與關連人士之關係：

關連人士名稱	關係
東方集團實業股份有限公司 (「東方集團實業」)	張宏偉先生為東方集團實業之 最終控權人及授權代表

(b) 於二零一四年六月三十日，東方集團實業以本集團為受益人，就本集團獲授總數4,836,000,000港元之銀行貸款(二零一三年十二月三十一日：5,032,587,000港元)提供一項反擔保及公司擔保。

21. 批准財務報表

截至二零一四年六月三十日止六個月之簡明綜合財務報表已於二零一四年八月二十日獲董事會批准及授權刊發。

有關油氣勘探、開發及生產活動的補充資料

本節乃根據香港上市規則第18章的規定提供有關油氣活動的補充資料。

一、主要勘探、開發及生產活動

下表載列本集團本報告期間主要勘探、開發及生產活動：

	巴基斯坦資產	中國遼河提高採收率項目
勘探活動：	<ul style="list-style-type: none">完成787平方公里三維地價數據採集14勘探井	<ul style="list-style-type: none">沒有
開發活動：	<ul style="list-style-type: none">9口開發井2項修井工程	<ul style="list-style-type: none">16口側鑽井
生產活動：	<ul style="list-style-type: none">平均淨日產量40,227桶油當量	<ul style="list-style-type: none">平均淨日產量1,867桶油

二、本集團所佔勘探、開發及生產活動產生的開支

下表概述本報告期間，本集團所佔勘探、開發及生產活動產生的成本：

	巴基斯坦資產 (千港元)	中國遼河 提高採收率 項目 (千港元)	總計 (千港元)
勘探成本	1,054,713	–	1,054,713
開發成本	502,234	39,958	542,192
生產成本(附註)	332,087	88,716	420,803

附註：計入銷售成本之生產成本不包括折舊及攤銷、政府稅項及銷售支出。

管理層討論及分析

財務回顧

截至二零一四年六月三十日止六個月(「回顧期」或「本期間」)，本集團業績持續獲得高增長。本期間本公司權益持有人應佔溢利約為632,221,000港元，較二零一三年六月三十日止六個月(「去年同期」)增長20%。

	截至六月三十日止六個月		變動%
	二零一四年	二零一三年	
	千港元	千港元	
	(未經審計)	(未經審計)	
溢利/(虧損)(按資產)			
巴基斯坦資產	795,478	674,621	+18%
遼河提高採收率項目，中國	47,282	53,112	-11%
油田支援服務	(5,165)	(2,999)	+72%
未分配集團開支	(81,712)	(65,341)	+25%
未分配融資成本	(111,346)	(120,465)	-8%
未分配稅項開支	(12,316)	(13,316)	-8%
本公司擁有人應佔溢利	632,221	525,612	+20%

巴基斯坦資產溢利錄得增長18%至約795,478,000港元，這主要是經在二零一三年得到新石油及天然氣發現後及完成擴充天然氣處理設施後生產量增加所帶來的貢獻。

遼河提高採收率項目溢利減少11%至約47,282,000港元，溢利減少主要是期內銷售價格下降、按單位產量法計提的折舊及攤銷費用增加以及期末匯率換算外幣列值之貨幣資產及負債錄得匯兌虧損。

油田支援服務虧損反映期內服務收入減少所至。

營業額

本集團於本期間的營業額約為2,665,997,000港元，比去年同期金額約2,347,695,000港元增長14%。營業額增長主要是由於巴基斯坦資產的產量增加，平均日產量由去年同期的33,862桶油當量增加至40,227桶油當量。

營業額分析：

	截至六月三十日止六個月		變動%
	二零一四年 千港元 (未經審計)	二零一三年 千港元 (未經審計)	
營業額(按資產)			
巴基斯坦資產	2,424,303	2,090,410	+16%
遼河提高採收率項目，中國	219,587	220,373	-0%
油田支援服務	22,107	36,912	-40%
	2,665,997	2,347,695	+14%
營業額(按產品)			
原油及液態燃油－巴基斯坦資產	1,480,670	1,464,699	+1%
天然氣－巴基斯坦資產	943,633	625,711	+51%
原油－遼河提高採收率項目，中國	219,587	220,373	-0%
油田支援服務	22,107	36,912	-40%
	2,665,997	2,347,695	+14%

於本期內，本集團已收到巴基斯坦政府二零一二年油氣政策之暫行通知，並得悉MKK區塊內之油氣田已獲得新天然氣銷售價格。在二零一二年油氣政策之下，平均天然氣銷售價由2.6美元／百萬英熱值大幅增至5.5美元／百萬英熱值。

銷售及服務成本

本集團銷售及服務成本由去年同期的約1,124,106,000港元增加至本期約1,304,629,000港元，這與本期間獲得較高的生產量及銷售一致。銷售及服務成本包含折舊和攤銷約831,317,000港元(二零一三年六月三十日：約731,842,000港元)，上油業務的平均單桶折舊和攤銷約為每桶107港元(二零一三年六月三十日：每桶112港元)，單桶折舊和攤銷減少的原因主要是通過於二零一三年在巴基斯坦資產的新石油及天然氣發現、二零一三年年底石油儲備增加以致每桶折舊率減少。稅款的增加主要是首次預提在巴基斯坦二零一二年油氣政策下，有關MKK區塊內原油銷售的暴利稅。

	截至六月三十日止六個月		變動%
	二零一四年 千港元 (未經審計)	二零一三年 千港元 (未經審計)	
銷售及服務成本：			
折舊及攤銷	831,317	731,842	+14%
開采成本及直接成本	435,440	348,220	+25%
所得稅除外的稅款	85,127	30,463	+179%
銷售開支	3,377	–	N/A
庫存(增加)/減少	(50,632)	13,581	N/A
	1,304,629	1,124,106	+16%

毛利

本集團於本期間的毛利約為1,361,368,000港元(毛利率51%)，比去年同期毛利約1,223,589,000港元(毛利率52%)增長11%。

勘探費用

勘探費用由去年同期的約273,240,000港元減少38%至本期金額約168,923,000港元。勘探費用主要用於巴基斯坦資產三維地震數據採集、處理及研究。

行政開支

行政開支由去年同期的約183,585,000港元增加至本期金額約221,346,000港元，反映巴基斯坦資產期內營運之經常開支增大。行政開支包括授予員工之以股份為基礎支付之款項的非現金性支出約2,250,000港元(二零一三年六月三十日：約4,575,000港元)和折舊約25,367,000港元(二零一三年六月三十日：約23,248,000港元)。

融資成本

本期間的融資成本約為115,299,000港元，比去年同期金額約123,133,000港元減少6%。費用的減少主要由於本期內有較低的市場利率，本期內銀行貸款之平均利率為4.45%(二零一三年六月三十日：4.82%)。

所得稅開支

本期間的所得稅開支約為142,420,000港元，比去年同期金額約46,050,000港元增加96,370,000港元，變動主要是由於本期內巴基斯坦資產應課稅收入增加。

未計利息、稅項、折舊及攤銷前之利潤

未計利息、稅項、折舊及攤銷前之利潤是指扣除融資成本、所得稅開支、折舊及攤銷等前之利潤。應當注意的是，未計利息、稅項、折舊及攤銷前之利潤並非一般公認會計原則所定義下衡量經營業績或流動性的指標，以及未必可與其他公司呈報的類似名稱的指標作直接比較。本期間本集團未計利息、稅項、折舊及攤銷前之利潤約為1,744,205,000港元，比去年同期增長19%。

	截至六月三十日止六個月		變動%
	二零一四年 千港元 (未經審計)	二零一三年 千港元 (未經審計)	
未計利息、稅項、折舊及 攤銷前之利潤(按資產)			
巴基斯坦資產	1,731,314	1,414,729	+22%
遼河提高採收率項目，中國	87,155	92,600	-6%
油田支援服務	6,769	19,188	-65%
未分配集團開支	(81,033)	(64,822)	+25%
	1,744,205	1,461,695	+19%

本集團將繼續尋求機會達到基本性及非基本性增長。由於集團仍在擴展中，董事會建議不派中期股息。

本集團之審核委員會已審閱截至二零一四年六月三十日止六個月之未經審核簡明綜合財務報表。審核委員會已與管理層檢討本集團所採納之會計原則及慣例，以及內部監控及財務申報事宜，並認為其令人滿意。

業務回顧

本集團為香港上市之大型上游能源企業之一，業務現已擴展至南亞地區。於二零一四年六月三十日止六個月，本集團巴基斯坦資產及中國遼河提高採收率項目(「遼河提高採收率項目」)繼續錄得理想產量增長。本集團於回顧期內平均淨日產量為約42,094桶油當量，比二零一三年六月三十日止六個月(「去年同期」)上升約18.7%。其中，巴基

坦資產平均淨日產量為約40,227桶油當量，相比去年同期增幅約18.8%，其中約33.6%為原油及液態燃油。而遼河提高採收率項目平均淨日產量為約1,867桶油當量，比去年同期增長約16.0%，其中100%為原油及液態燃油。以淨產量計，本集團為現時本港最大非國營上游石油天然氣上市公司。

於回顧期內，本集團計入為銷售及服務成本之開採成本及直接成本約435,440,000港元（其中：巴基斯坦資產約332,087,000港元；遼河提高採收率項目約88,716,000港元；油田支援服務約14,637,000港元），本集團投放約1,445,251,000港元資本開支於石油勘探、開發及生產活動上（其中：巴基斯坦資產約1,388,024,000港元；遼河提高採收率項目約57,227,000港元），而巴基斯坦資產完成鑽探23口新井，遼河提高採收率項目完成16口側鑽井。另外，本集團於巴基斯坦陸上區塊完成了787平方公里之三維地震數據採集，並正就採集所得之資料進行處理及分析工作。

本集團繼續堅持「穩健經營+快速擴張」的發展策略，於回顧期內在巴基斯坦和遼河的資產營運表現獲得了繼續提升，營業額以及溢利均再次錄得理想增幅，充分體現了為股東及投資者實現可持久回報和增長的承諾。

巴基斯坦資產：

於回顧期內，巴基斯坦資產平均淨日產量已達到約40,227桶油當量（巴丁（「Badin」）區塊：22,284桶油當量，米爾布爾哈斯及基布羅（「MKK」）區塊：17,943桶油當量），相比去年同期增幅約18.8%（Badin區塊：-19.5%，MKK區塊：+189.6%），其中約33.6%為原油及液態燃油。扣除政府計提前綜合平均銷售價格約為每桶油當量50.5美元，相比去年同期增幅約1%。

於回顧期內，本集團仍為巴基斯坦境內最活躍之石油及天然氣上游營運商及擁有7台鑽機在運作中，並於Badin區塊和MKK區塊已完鑽14口勘探井和9口開發井。本集團更於巴基斯坦陸上區塊完成了787平方公里之三維地震數據採集，本集團現正就採集所得之數據進行處理及分析工作。本集團已於Badin及MKK區塊找到10個新石油和天然氣發現。

值得注意的是，於完成安裝一套40 mmcf/d撬裝天然氣處理裝置於MKK區塊後，MKK區塊之二零一四年第二季度平均淨日產量升幅顯著，與二零一四年第一季度相比錄得58.5%之增幅。本公司繼續將勘探及開發活動重心策略性轉移至潛力巨大之MKK區塊，預期未來MKK區塊將會成為未來主要增長來源。相信這將有利於本集團推行對MKK特許經營權區之業務計劃，也將對本集團的業務帶來益處。

於二零一四年六月，本公司經營巴基斯坦資產之全資附屬子公司United Energy Pakistan Limited(「UEPL」)完成了第一批出口裝運予國際石油市場，目標全年出口量可達到約1,800,000桶。這正代表著本公司之巴基斯坦業務達到另一個里程碑，並開闢出新的巴基斯坦境外之銷售渠道。

中國遼河提高採收率項目：

本集團之遼河提高採收率項目，為國內最大形商業性的油田提高採收率項目之一。該項目於二零一零年七月獲國家發展和改革委員會批准進入開發期，並於二零一一年二月進入商業性生產階段。

遼河提高採收率項目在進入開發和生產期後產量均錄得大幅增長，於二零一四年六月三十日止六個月，遼河提高採收率項目的平均淨日產量達到了1,867桶油當量，比去年同期增加了16.0%。扣除政府計提前平均銷售價格約為每桶油當量83.3美元，相比去年同期減幅約7.5%。另於二零一四年六月三十日止六個月，累計共275口生產井(即約45.0%)已經被改造為火驅產油井。

油田支援服務：

作為中國火驅技術應用領先企業，本集團的宗旨是維持火驅技術的研究領先地位，透過提供油田支援服務，提升中國境內的停產、半停產油田之剩餘價值及提高其採收率，創造可觀的經濟效益。

本集團火驅技術的成功應用將有助本集團在其他地區就此技術之推廣，商機潛力巨大。由於中國國內油田正步向老化，本集團所擁有的火驅技術專利將有助國內油企進行二次開發，以增加老化油田之產油量和延長生產年期。本集團正與多個國內油企商討有關事項，亦積極物色商機為本集團的油田專利技術服務收入提供大幅增長的來源。

業務及市場展望

石油價格受地緣政治不穩影響，仍然維持高企，對本集團之油氣銷售有正面幫助。此外，本集團認為環球經濟波動，令部份油企及油氣項目估值變得吸引，造就更多收購合併機會。

為了貫徹「合作共贏、跨越發展」的戰略，本集團將在現有油氣田資產勘探開發實現快速增長的同時，繼續在海外主要油氣田資源市場尋求優質項目，以擴大本集團營運及上游業務的規模。本集團現有具潛力的資產，雄厚的現金流及優質的專業化團隊，以及本集團與國家開發銀行在二零一二年十月二十六日簽訂了為期五年五十億美元之項目合作協議，此強大的財政支持，這些將有助提高本集團收購項目時競價的優勢，完成最優質的資產併購機會，把本集團的資產和營運規模不斷擴大，達到股東利益最大化。

巴基斯坦資產：

當地自二零一零年起的能源短缺情況愈趨嚴重，巴基斯坦作為亞洲其中一個人口最多之發展中國家，能源需求巨大，政府陸續公告各種優惠政策鼓勵投資；本集團作為巴基斯坦最大外資能源公司之一，已經在當地確立良好品牌，並將會繼續在當地物色優質能源項目，尋找商機，充分發揮在該國的優勢。結合當地的宏觀情況，我們認為當地的基本因素為油氣企業造就良好機會。

隨著Naimat West氣田之重大發現，本集團對MKK區塊之部分油氣處理設施進行了一項大型維護及升級工程，及對天然氣生產管網進行優化工程，以擴充天然氣管輸及處理能力。本公司已於二零一四年六月完成項目招標及開展於MKK區塊內160 mmcf/d天然氣

處理設施(「Naimat 5期」)之前期準備工作，預計正式工程合同將於二零一四年下半年內簽訂。該項目包括兩個部份：

5A部份： 60 mmcfcd撬裝天然氣處理設施(目標於二零一五年三月投入運作)

5B部份： 100 mmcfcd天然氣處理設施(目標於二零一五年六月投入運作)

該項目建成後，本公司預期可從二零一三年發現之Naimat West氣田新增約110 mmcfcd之天然氣銷售，這亦是本公司為二零一五年進一步增產之重要一步。

繼於二零一四年一月二十一日收到二零一二年油氣政策之暫行通知後，於二零一四年七月十七日，本公司再一次收到由巴基斯坦石油及天然氣管理處發出之二零一二年油氣政策之暫行通知，並得悉於MKK區塊內合資格之油氣田已全部獲得新天然氣價格。本公司現正與巴基斯坦政府跟進正式實施所需之補充協議，並預期二零一二年油氣政策於MKK及DSS區塊之全面實施將會對資產長遠產生正面財務影響。

中國遼河提高採收率項目：

遼河提高採收率項目在進入開發和生產期後連續三年淨產量錄得雙位數字增幅。本集團中期目標提升淨日產量至3,000桶油當量以上，火驅技術使用覆蓋率提升至80%以上，同時希望維持開採成本於每桶當量35美元以內。

結語

聯合能源為香港上市之大型上游能源企業之一，本集團會繼續物色機會，在中國和其他地區擴展實力，為本集團股東謀求利益最大化。本集團以推行「合作共贏、跨越發展」的發展策略，堅持與國內油企和其他國際油氣企業緊密合作，透過創造資產，努力實現巴基斯坦油氣田提高產量、降低開採成本、提高利潤規模、加大勘探開發力度、增加油氣資源儲量之目標，為成為大型油氣田運營商打好基礎；與此同時，本集團會繼續加大遼河油田火驅技術研究、開發、增產力度，以提高利潤額，創建企業發展的新模式。

重大收購及出讓事項

截至二零一四年六月三十日止六個月，本集團於本期間內並無重大收購及出讓事項。

流動資金及財務資源

回顧期內，本集團財務狀況穩健，於二零一四年六月三十日現金及等同現金項目約1,425,983,000港元(於二零一三年十二月三十一日：約1,709,644,000港元)。

於二零一四年六月三十日，從國家開發銀行香港分行獲得之銀行貸款用於二零一一年九月收購英國石油的巴基斯坦上游油田業務和資產餘額為620,000,000美元，相等於約4,836,000,000港元(於二零一三年十二月三十一日，為620,000,000美元，相等於約4,836,000,000港元)。

於二零一四年六月二十六日，聯合石油及天然氣(盤錦)有限公司(「聯合石油(盤錦)」)及United Energy International Finance Limited(「UEIFL」)，均為本公司全資附屬公司，分別跟興業銀行瀋陽分行及香港分行簽訂一份內保外貸協議書。同日，聯合石油及天然氣(盤錦)於興業銀行瀋陽分行存放人民幣120,000,000元(相當於151,056,000港元)作抵押，並向興業銀行香港分行開出融資性保函，而UEIFL則可於興業銀行香港分行提取上限20,000,000美元為期一年及年利率為三個月HIBOR+2.5659%之貸款，用作支付本集團之應付賬款。於二零一四年六月二十七日，UEIFL已提取18,501,240美元(相當於約144,310,000港元)貸款，並支付本集團同等價值之應付賬款。

於二零一四年六月三十日，本集團負債比例按載於本集團流動負債及非流動負債之銀行借貸，分別約612,310,000港元(於二零一三年十二月三十一日：約664,587,000港元)及4,368,000,000港元(於二零一三年十二月三十一日：約4,368,000,000港元)，相對集團總資產值約17,282,718,000港元(於二零一三年十二月三十一日：約16,756,548,000港元)計算，該比例約為29%(於二零一三年十二月三十一日：約30%)。於二零一四年六月三十日，流動比率約為1.27倍(於二零一三年十二月三十一日：約1.23倍)，乃按流動資產約3,544,054,000港元(於二零一三年十二月三十一日：約3,557,046,000港元)，及流動負債約2,795,436,000港元(於二零一三年十二月三十一日：約2,895,381,000港元)計算。

資本結構

於回顧期內，本集團之資本結構轉變如下：

本公司通過按本公司於二零一三年一月三十一日採納之遞延年終獎金績效股權計劃、高級行政人員績效股權計劃及績效股權計劃後，於二零一四年六月二十七日本公司向員工發行新股9,113,299股普通股。

完成上述於回顧期內之配發股份，本公司已發行股本數目由於二零一四年一月一日之13,053,218,339股增至於二零一四年六月三十日之13,062,331,638股。

僱員

於二零一四年六月三十日，本集團於香港、中國及巴基斯坦合共僱用1,125名全職僱員。本集團參考個別僱員之表現及當時市場慣例，定期檢討及釐定僱員薪酬待遇。薪酬待遇包括基本薪金、年終花紅、醫療及公積金供款。

或然負債

於二零一四年六月三十日及二零一三年十二月三十一日，本公司以巴基斯坦伊斯蘭共和國總統及本集團若干合營夥伴為受益人發出多項無限制公司擔保，為UEPL提供一切所需之財務及其他方式之擔保，使UEPL能夠全面履行其在特許經營協議所訂之責任。

於二零一四年六月三十日及二零一三年十二月三十一日，本公司就旗下附屬公司聯合能源(香港)有限公司獲授之銀行融資而向一間銀行發出一項無限額的相互提供擔保。在報告期末，董事認為有關方不大可能根據上述擔保向本公司提出申索。在報告期末，本公司在相互提供擔保下之最高負債為於該日已提取之銀行貸款金額4,836,000,000港元(二零一三年十二月三十一日：4,836,000,000港元)。

匯率波動風險及相關對沖

本集團之貨幣資產及交易主要以港元、美元、人民幣及巴基斯坦盧比計值。於回顧年度內，美元及人民幣兌港元之匯率相對穩定。於回顧年度內，本集團並無使用金融工具進行對沖。

購買股份或債券之安排

於截至二零一四年六月三十日止六個月期間任何時間，本公司、其附屬公司或控股公司概無訂立任何安排，致使本公司董事可藉購入本公司或任何其他法人團體之股份或債務證券(包括債券)而獲益。

足夠公眾持股量

本公司於截至二零一四年六月三十日止六個月期間一直維持足夠之公眾持股量。

購股權計劃

根據於二零零六年五月十一日通過之股東決議案，本公司之購股權計劃(「該計劃」)已獲得採納，該計劃旨在為董事、僱員及顧問提供獲得本集團所有權益之機會，並將於二零一六年五月十日屆滿。截至二零一四年六月三十日止六個月期間，該等購股權中5,000,000份購股權已被註銷。於二零一四年六月三十日，該計劃已受予之購股權餘數為23,000,000份購股權。

根據計劃授出之購股權詳情如下：

授出日期	行使價 港元	歸屬期	行使期	購股權數目					
				於 1.1.2014	已授出	已行使	已失效	已註銷	於 30.6.2014
僱員									
03.11.2010	0.90	03.11.2010至02.11.2011	03.11.2011至02.11.2015	1,000,000	-	-	-	(1,000,000)	-
03.11.2010	0.90	03.11.2010至02.11.2012	03.11.2012至02.11.2015	2,000,000	-	-	-	(2,000,000)	-
03.11.2010	0.90	03.11.2010至02.11.2013	03.11.2013至02.11.2015	2,000,000	-	-	-	(2,000,000)	-
03.11.2010	0.90	03.11.2010至02.11.2014	03.11.2014至02.11.2015	3,000,000	-	-	-	-	3,000,000
31.12.2010	1.55	31.12.2010至30.12.2011	31.12.2011至30.12.2015	600,000	-	-	-	-	600,000
31.12.2010	1.55	31.12.2010至30.12.2012	31.12.2012至30.12.2015	400,000	-	-	-	-	400,000
31.12.2010	1.55	31.12.2010至30.12.2013	31.12.2013至30.12.2015	400,000	-	-	-	-	400,000
31.12.2010	1.55	31.12.2010至30.12.2014	31.12.2014至30.12.2015	600,000	-	-	-	-	600,000
29.8.2012	1.20	29.8.2012至28.8.2013	29.8.2013至28.8.2022	5,400,000	-	-	-	-	5,400,000
29.8.2012	1.20	29.8.2012至28.8.2014	29.8.2014至28.8.2022	3,600,000	-	-	-	-	3,600,000
29.8.2012	1.20	29.8.2012至28.8.2015	29.8.2015至28.8.2022	3,600,000	-	-	-	-	3,600,000
29.8.2012	1.20	29.8.2012至28.8.2016	29.8.2016至28.8.2022	5,400,000	-	-	-	-	5,400,000
總計				28,000,000	-	-	-	(5,000,000)	23,000,000

權益披露

董事於本公司股份及相關股份中之權益

於二零一四年六月三十日，董事及其聯繫人於本公司或其任何相聯法團(定義見證券及期貨條例(「證券及期貨條例」))股份、相關股份及債權證中，擁有須登記於本公司根據證券及期貨條例第352條存置之登記冊之權益或淡倉，或須根據上市發行人董事進行證券交易的標準守則(「標準守則」)知會本公司及香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)之權益或淡倉如下：

董事姓名	公司名稱	權益性質	股份數目		概約持股%
			好倉	淡倉	
張宏偉	本公司	受控制公司之 應佔權益	9,377,150,115	—	71.79 (附註)
朱軍	本公司	實益擁有人	1,443,000	—	0.01

附註：在9,377,150,115股股份中，5,328,879,125股股份由He Fu International Limited實益持有，2,223,726,708股股份由United Petroleum & Natural Gas Holdings Limited實益持有，及1,824,544,282股股份由United Energy Holdings Limited實益持有。He Fu International Limited、United Petroleum & Natural Gas Holdings Limited及United Energy Holdings Limited為張宏偉先生全資擁有之公司。因此，張宏偉先生被視為於該等9,377,150,115股股份中擁有權益。

除上文所披露者外，於二零一四年六月三十日，各董事或其聯繫人士概無於本公司或其任何相聯法團之任何股份、相關股份或債券中擁有任何權益或淡倉。

主要股東

於二零一四年六月三十日，以下人士或法團(上文所披露之本公司董事或主要行政人員除外)於本公司股份及相關股份擁有須登記於本公司根據證券及期貨條例第336條存置之登記冊之權益或淡倉：

姓名	公司名稱	身份及權益性質	股份數目	概約持股%
He Fu International Limited(附註)	本公司	實益擁有人	5,328,879,125	40.80
United Petroleum & Natural Gas Holdings Limited(附註)	本公司	實益擁有人	2,223,726,708	17.02
United Energy Holdings Limited(附註)	本公司	實益擁有人	1,824,544,282	13.97

附註：該等公司由張宏偉先生全資擁有。

上述所有權益均為好倉。於二零一四年六月三十日，本公司根據證券及期貨條例第336條所存置之登記冊上並無淡倉記錄。

除以上所披露者外，本公司並無獲通知有任何其他人士或法團(本公司董事或主要行政人員除外)於二零一四年六月三十日在本公司股份或相關股份擁有須登記於本公司根據證券及期貨條例第336條存置之登記冊之權益或淡倉。

企業管治常規守則

本公司於截至二零一四年六月三十日止六個月內已遵守香港聯合交易所有限公司證券上市規則(「上市規則」)附錄十四所載之守則條文，惟下文所披露者除外：

1. 守則條文A.2.1—本公司雖已設立行政總裁一職但該職位仍然懸空；及
2. 守則條文A.4.1—非執行董事及獨立執行董事無任何特定任期，惟彼等須遵照本公司章程細則最少每三年輪值告退一次。

儘管本公司已區分主席及行政總裁之職務，但由於行政總裁一職仍然懸空，故本公司之行政總裁職責由本公司執行董事及管理人員履行。因此，本公司之重大決策均由董事會作出。董事會認為，有關架構不會影響主席與執行董事間之權責平衡。

守則第A.4.1條規定非執行董事應以特定年期委任並須接受重選。本公司獨立非執行董事及非執行董事與本公司或其附屬公司概無訂立任何服務合約。事實上，獨立非執行董事及非執行董事並無設定任期但亦須至少每三年輪值告退，因此，董事會認為，良好企業管治質素將不會受損。

自二零一二年三月三十日起，本公司已按上市條例要求成立具書面職權範圍及之提名委員會，包括申烽為主席、周少偉及張美英為成員。提名委員會主要負責董事之提名、董事會董事人數及組成結構和檢討本公司《董事會成員多元化政策》。提名委員會乃根據提名政策及適當考慮到本公司《董事會成員多元化政策》所載的客觀條件(包括但不限於性別、年齡、文化及教育背景、種族、專業經驗、技能、知識及服務任期)，並充分顧及董事會多元化的裨益而甄選董事提名。本公司《董事會成員多元化政策》規定甄選董事人選將按一系列多元化範疇為基準，包括但不限於性別、年齡、文化及教育背景、種族、專業經驗、技能、知識及服務任期，最終將按人選的長處及可為董事會提供的貢獻而作決定。

董事進行證券交易的標準守則

本公司已採納上市規則附錄十所載董事買賣本公司證券之操守守則(「標準守則」)。經向全體董事作出具體查詢後，各董事確認，彼等於截至二零一四年六月三十日止六個月內一直遵守標準守則所載規定準則。

審核委員會

審核委員會由三名獨立非執行董事組成，包括周少偉、申烽及朱承武。審核委員會已審閱截至二零一四年六月三十日止六個月之未經審核簡明綜合財務報表，並已就本集團所採納之會計原則及慣例，以及內部監控及財務申報事宜，與管理層進行討論。

購買、出售或贖回股份

截至二零一四年六月三十日止六個月，本公司於本期間並無贖回其任何股份，而其任何附屬公司亦無於期內購買或出售本公司任何股份。

承董事會命
聯合能源集團有限公司
張宏偉
主席

香港，二零一四年八月二十日

於本報告日期，執行董事為張宏偉先生(主席)、朱軍先生及張美英女士；而獨立非執行董事為周少偉先生、申烽先生及朱承武先生。